

བཞེ་བཅས་དང་ལྷན་ས་བའི་མེ་ལོང་ཞེ་ག

བཞེ་བཅོས་རིང་ལུགས་བའི་མེ་ལོང་ཞིག

《མི་དམངས་ཉིན་རེ་ཚགས་པར་》གྱི་ཆེད་བརྒྱུད།

(1963 ལོའི་ཟླ་ 3 ཚེས་ 9 ལ།)

མི་རིགས་དཔེ་ཁྱུན་ཁང་གིས་པེ་ཅིན་དུ་བརྒྱན་པ།

ལྷོ་ལོ་ 1963 ལ།

དེབ་འདི་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱད་ཁང་གི་ 1963 ལོའི་ཟླ་ 3
བའི་བར་གཞི་ 1 སོའི་བར་ཐེངས་ 1 སོའི་ཀྱི་ཡིག་གཞིར་……
བཟུང་ཅི་བསྐྱར་ནས་བསྐྱད་བ་ཡིན།

本书根据人民出版社1963年3月第1版第1次印刷版本翻译出版

བཟོ་བཅས་རིང་ལུགས་པའི་མ་ལོང་ཞིག

*

མི་རིགས་དཔེ་ལྷན་ཁང་གིས་བསྐྱར་ཏེ་བསྐྱན་པ།

*

1963 ལོའི་ཟླ་ 4 བར་པེ་ཅིན་དུ་ཐོག་མར་བཏོན་

བ་དང་པར་ཐངས་དང་པོ་བཤམ་པ།

དཔེ་རིན་མཉམ་ 7 །

ད་པན་ལོ་གཅིག་གི་རིང་ལ་ཉན་ཅིས་ཀྱིས་གཙོས་པའི་བཟོ་བཅོས་རིང་ལུགས་...
 ཚོགས་ཁག་གིས་ཉིན་དུའི་འཕྱོར་ཆེན་གྲལ་རིམ་དང་ཞིང་བདག་ཆེན་པོའི་དབང་སྐུར་...
 ཚོགས་ཁག་གིས་ཀྱང་ཁོར་ངོ་ཁྲོལ་དང་། གུང་ཁན་དང་ལ་ངོ་ཁྲོལ། མི་དམངས་
 ལ་ངོ་ཁྲོལ་བཅས་ཕྱེད་པའི་ལས་འགུལ་གཞི་བྱ་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྐྱངས་པའི་ཤོ་སྐབས་དེ་...
 བེད་སྐྱོད་ནས་ཉིན་དུ་གུང་ཁན་དང་གི་འགོ་ཁྲིད་ཀྱི་དབང་ཆ་བྱངས་པ་རེད། ཁོ་ཚོས་
 སར་ཁོ་མི་ལེ་ཉིན་རིང་ལུགས་དང་འཕྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གྱི་བྱལ་སྤྱིའི་རིང་ལུགས་དང་བྱལ་
 འགུལ་དང་། ཉིན་དུའི་འཕྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་དང་ཉིན་དུའི་མི་དམངས་ཀྱི་གསར་བརྗེའི་
 ལས་དོན་དང་བྱལ་འགུལ་ཕྱས་ནས་མི་རིགས་ཀྱི་ཉ་ལྷན་རིང་ལུགས་དང་གྲལ་རིམ་གྱི་སུམ་
 འདྲེན་རིང་ལུགས་ཀྱི་ལས་ཐོག་དུ་བསྐྱོད་དེ་ཉིན་དུའི་གུང་ཁན་དང་གི་ནང་ཁྲལ་དུ་རྩྭ་
 འཛོང་ཆ་བས་ཆེན་ཞིག་བཟོས་པ་རེད། ཁོ་ཚོས་ཉིན་དུ་གུང་ཁན་དང་དེ་ཉིན་དུའི་
 འཕྱོར་ཆེན་གྲལ་རིམ་དང་ཞིང་བདག་ཆེན་པོའི་ཁྲིམས་གཏོགས་ཤིག་དང་། རེ་ཉ་དུའི་
 སྤྱིད་གཞུང་གི་གཞིག་པོ་ཞིག་དུ་སྐུར་ཅིས་ཕྱེད་པ་རེད།

ལང་རྩིང་ཉན་ཅིས་ཀྱི་གསུམ་རྣམས་ངན་ལྷུང་གི་ཆད་གང་འདྲ་ཞིག་དུ་སྤྱོད་པ་ཡོད་...
 ཅེ་ན། ཐོག་མར་ 1962 ལོའི་ཟླ་ 11 པའི་ཚས་ 14 ཉིན་ཉན་ཅིས་ཀྱིས་རེ་ཉ་དུའི་...
 སྤྱིས་སྐར་གྱི་རྩིན་འབྲལ་ཕྱེད་སྐབས་ཤིས་ཚེག་ཡི་གེ་ཞིག་བཟང་ཡོད་པ་དེར་གཟིགས་...
 ཅས་ཞིག་གནང་དང་།

གཤམ་གསལ་ནི་ཤིས་ཚེག་གི་ཡི་གེ་ཆ་ཆད་ཡིན།

“ངའི་མཇུག་བརྗེ་དང་ལྷན་པའི་པན་དེས་ཕྱེ་ཅིས་མཚོག་ལ།

གང་ཉིད་དགའ་ལོ་བདུན་ཅུ་རོན་གསུམ་དུ་ཐེབས་པའི་འབྲུངས་སྐར་གྱི་...
སྐབས་འདིར་ངས་ཉིན་དུ་གུང་ཁམ་དང་གི་ཆབ་བྱས་ཏེ་བྱིད་ལ་སྦྱིང་ཐག་པ་ནས་...
བཀྲ་གིས་བདེ་ལེགས་ལྷ་རྒྱ་ཡིན།

ཉིན་དུས་མི་རིགས་ཀྱི་རང་དབང་རོན་གཉེར་གྱི་འཐབ་ཅོད་ཤེད་པའི་སྐབས་...
སུ་བྱིད་ཀྱིས་ཉིན་དུ་རྒྱལ་ཡོངས་ལ་བསྐྱལ་མ་མཛད་པར་མ་ཟད། དཔལ་མཛད་ས་
ལྷན་པའི་སྒོ་ནས་འགོ་བཙུག་ཀྱང་མཛད་པ་རེད།

རང་བཙན་ཐོབ་ཆེས་ཀྱི་དུས་སྐབས་སུ་བྱིད་ཀྱིས་འཆར་གཞི་ལྷན་པའི་འཕེལ་
ཀྱས་དང་། དམངས་གཙོ། སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས། ཞི་བདེ། ལན་ལ་
མཐུན་དུ་མི་གཞུག་པ། མི་སེར་སྤེལ་པའི་རིང་ལུགས་ལ་ངོ་མོལ་བཅས་ཀྱི་སྤྱི་
རྒྱུ་ལག་ལེན་ཤེད་ཐུབ་པའི་འགན་ལེན་ཤེད་མཁན་ཉིན་དུ་གསར་པའི་རོན་དུ་སྐར་
གཞི་ཞིག་འདིར་གནང་མཛད་པ་རེད།

དེར་སང་ཀྱང་གོས་བཙན་འཛུལ་བྱས་པའི་རྒྱུན་གྱིས་ཉིན་ཁ་ཆབས་ཆེན་གྱི་
པའི་སྐབས་འདིར་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱིས་མི་གཅིག་ཉར་གྱི་སྒོ་ནས་བྱིད་ཀྱི་ཁོར་ལུག་དུ་...
མཐུན་སྦྱིལ་བྱས་ནས་ཉིན་དུ་འུ་གསལ་དང་། ཆ་ཆང་བ། བདག་དབང་
བཅས་སྤང་སྡོམ་ཤེད་ཀྱི་ཡོད།

ཉིན་དུ་གུང་ཁམ་དང་གིས་བྱིད་ཀྱི་རྒྱལ་སྤང་སྡོམ་དང་རྒྱལ་ཡོངས་མཐུན་
སྦྱིལ་གྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལ་རྒྱལ་ལུགས་གང་ཡོད་ཀྱིས་རྒྱལ་སྡོམ་ཤེད་རྒྱའི་འགན་ལེན་ལྷ་
གི་ཡིན།

བྱིད་ཀྱིས་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཉིན་དུ་དར་ཞིང་རྒྱས་པ་ཞིག་འཛུགས་...
རྒྱའི་ལུགས་བསམ་དེ་མདོན་དུ་འགྱུར་པའི་ཆེད་དུ་གང་ཉིད་སྐྱོ་ཆ་ཡུན་དུ་བརྟན་...
པའི་སྒོ་ནས་ལས་ལྷ།

བྱིད་ལ་ལྷག་བསམ་དག་པ།

ཉིན་དུ་གུང་ཁམ་དང་གི་ཀྱུ་ཞི། ཉི་མ་ཉན་ཅིས་ཀྱིས། ”

གཞུང་གིས་ཀྱང་ཁོའི་མངའ་ཁོངས་ས་ཆ་དགོས་པའི་ཁྱང་ཕྱེ་བརྟེན་པ་དེར་གྱིང་མེད་དུ་
ཐུབ་སྐྱོད་བྱས་ཤིང་། ཁོ་ཚོས་ཀྱང་ཉིན་ས་མཆམས་ཀྱི་དུམ་ཕྱེ་བར་མའི་སྐོར་ལ་ལྷ་
བརྒྱལ་གྱིས་སྤྱིམས་འགལ་གྱི་མེ་ཁོ་མ་དུང་ས་ཐིག་ཅེས་བ་དེ་“དངོས་སུ་རྟགས་བཞེད་”
གདན་འཁེལ་ཟེན་པའི་““ཉིན་དུའི་ས་མཆམས་”ཡིན་ཞེས་དང་། ཀྱང་ཉིན་ས་མཆམས་
ཀྱི་དུམ་ཕྱེ་བར་མ་དང་དུམ་ཕྱེ་བར་མའི་སྐོར་ལ་ནི་ཉི་དུའི་ཐིག་གཞུང་གི་ཁྱང་ཕྱེ་བ་……
ཁྱངས་ཕྱང་མེད་བ་དེ་“ཡང་དག་པ་ཞིག་”དེད་ཅེས་བཤད་བ་དེད།

གཉིས་པ། དན་ཅིས་ཚོགས་ཁག་གིས་ཉིན་དུའི་དབང་སྐྱོར་ཚོགས་ཁག་གིས་……
ནང་ཐོད་དང་གྱི་འབྲེལ་གྱི་དགོས་མཁོར་བརྟེན་ནས་མ་དུང་ཁོག་བརྒྱལ་གི་སྐོར་ནས་མཐའ་……
ཁྱལ་གྱི་གར་དང་གདུག་བསྐྱངས་པའི་རྟོན་དངོས་དེར་གདན་ནས་མ་བཟུས་པར་མཐའ་ཁྱལ་
གྱི་གར་དང་གདུག་ཕྱུང་པའི་འགན་དེ་ཀྱང་ཁོར་དཀྱིས་དེ་ཀྱང་ཁོས་“ཉིན་དུའི་ཆབ་ཐོད་”
ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཐད་ལ་ཆོད་དཔག་ནོར་འཁྲུལ་ཅན་ཞིག་བྱས་པ་དེད།” “དེའི་རྟོན་གྱིས་
ཚོད་གྱིང་དེ་ཕྱང་བ་དེད་”ཅེས་བཤད་བ་དེད།

གསུམ་པ། དན་ཅིས་ཚོགས་ཁག་གིས་ལོ་གསུམ་ལྷག་ཙམ་གྱི་རིང་ལ་ཉིན་དུའི་
དམག་དབང་གིས་ཐམ་མི་ཆད་པར་ཀྱང་ཁོར་བཅན་འཛུལ་བྱས་པའི་གནས་ཚུལ་དངོས་……
ནས་མ་ཐེར་འདོན་ཕྱེད་རྒྱ་ལྷ་ཞེག དེ་ལས་སྐོག་སྟེ་ནི་ཉི་དུའི་རྟོན་སུ་འབྱངས་ནས་ཉིན་
དུའི་མོག་སྐྱོད་དབང་སྐྱོར་ཚོགས་ཁག་གི་དེ་འདུན་ལྷན་ཀྱང་ཁོར་གདུག་ཚུབ་ཏུ་ཅང་ཆོ་……
པའི་སྐོར་འབེབས་དང་སྐྱོན་འདྲིམས་བསྐྱེད་མར་བྱས་བ་དེད། ཁོ་ཚོས་ཀྱང་ཁོས་“ཁ་
དན་ལ་བཙེ་སྐྱང་ཕྱེད་ཀྱི་མི་འདུག”ཟེར་བ་ལྷ་ཕྱེད་དང་། ཀྱང་ཁོས་“དག་ལྷགས་ལ་
བརྟེན་ནས་ཉིན་དུ་དང་ས་མཆམས་ཀྱི་ཚོད་རྟོན་ཐག་གཙང་ཕྱེད་ཀྱི་འདུག”ཟེར་བ་ལྷ་ཕྱེད།
ཀྱང་ཁོས་“ཁོ་རང་ཆོའི་ཁོར་མ་རྒྱིང་པའི་ས་ཁྱིང་པ་མཐའ་དག་དམ་པོར་འཛིན་གྱི་……
འདུག”ཟེར་བ་ལྷ་ཕྱེད། ཀྱང་ཁོས་“སྐྱོད་མ་ཆེན་པོས་རང་གི་བསམ་བ་ལྷན་གྱི་ཁོ་
ཆོའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་དང་ས་བབ་ཆགས་ཚུལ་ཐོག་གི་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྣམ་པ་དེ་སྤྱར་གསོ་ཕྱེད་……
ཅིས་ཕྱེད་ཀྱི་འདུག”ཟེར་བ་ལྷ་ཕྱེད། ཀྱང་ཁོས་“དབྱིན་ཚུན་གང་ཙམ་ལས་མེད་པའི་

ཚེས་ 1 ཉིན་དང་ཟླ་ 12 པའི་ཚེས་ 2 ཉིན། 1963 ལོའི་ཟླ་ 2 པའི་ཚེས་ 12 ཉིན་

བཅས་སུ་གཅིག་ཁྲིམ་གཉིས་མཐུད་ཀྱིས་ཀྱང་ཁོར་འོ་སྐོལ་བྱེད་པའི་ཚད་དོན་ཡོངས་ཀྱི་
བསྐྱེད་པ་ལྟ་བུ་རྟེན་རྒྱུ་ལྟར་གྱི་“ཀྱལ་ཁབ་ཤིང་རྒྱས་དང་ཀྱལ་ཡོངས་མཐུན་”
སྒྲིལ་གྱི་ཤིང་རྒྱས་”ཞེས་པ་དེར་ཤེད་ལྷགས་གང་ཡོད་ཀྱིས་ཀྱལ་ཁྱེད་བྱེད་ཀྱི་ཡིན་ཞེས་
པའི་བྲལ་བསྐྱེད་ཀྱི་དང་། མི་དམངས་མང་ཚོགས་ཀྱིས་“མ་བསྐྱེད་དང་ཁྲུང་ལྟ་བུ་སྐྱོ་ནས་
ཁྲིམ་ཁྲུང་ལས་ཉུག་པ་ཞིག་གཏོར་དཀོས་པའི་”བསྐྱེད་ཀྱི་དང་། རྟེན་རྒྱུ་ལྟར་གྱིས་
གིས་“ཀྱལ་ཁབ་གང་དང་གང་ཞིག་ནས་དྲག་ཆས་ཉོ་སྐྱོལ་བྱེད་ཀྱི་དང་། རྟེན་
རྒྱུ་ལྟར་གྱིས་མེ་མོ་བཅན་ཀྱལ་རིང་ལྷགས་དང་རན་འབྲེལ་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་རྒྱས་
ལ་ཀྱལ་ཁྱེད་བཅས་བསྐྱེད་ཀྱི་དང་།

དན་ཅིས་ཚོགས་ཁག་གིས་གྲུང་ཁྲུང་དང་མིའི་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་ནས་མི་དམངས་ལ་
མགོ་སྐྱོར་དང་། ལོ་ལྟར་གྱི་མི་རིགས་རིང་ལྷགས་ཀྱི་བསམ་ཚུལ་སྐྱེད་སྐྱོར་། ཀྱང་
ཉིན་མཇུག་མཐུན་གཏོར་བཞིག་བཅས་བྱེད་ཀྱི་ཐད་ལ་རྟེན་རྒྱུ་ལྟར་གྱིས་ཀྱང་
འདྲ་མི་ཐུབ་པའི་རྒྱས་པ་བཏོན་པ་རྟེན་ཅང་གསལ་པོ་རེད། དེར་བཏོན་ཉི་མོ་
རྟེན་རྒྱུ་ལྟར་གྱི་ནང་ཤིང་ཕུ་ཡི་ཕུ་ཀྱང་གིས་ཡི་རང་པའི་ངང་ནས་“ཀྱལ་
ཁབ་འདི་ཉིད་ཀྱི་གྲུང་ཁྲུང་གི་གཙོ་འཛིན་སྐྱོ་ཞབས་དན་ཅིས་ཀྱིས་ཀྱང་ཁོའི་ལངས་
ཕྱོགས་ལ་ཁ་རྒྱུང་བཤད་པ་དང་། ཉིན་དུ་ཤིང་གྱི་ཉུང་ལ་ཀྱལ་ཁྱེད་བསྐྱེད་ཀྱི་དང་
དེ་ནི་ཀྱང་ཁོར་ལན་འདེབས་ཡག་ཤོས་ཤིག་རེད་”ཅེས་བཤད་པ་དེ་ལ་མཚན་ཀྱི་མེད་
པ་ཞིག་རེད།

དན་ཅིས་ཚོགས་ཁག་གི་མི་རིགས་ཀྱི་ཉུང་ལྷགས་རིང་ལྷགས་དེ་ཉིན་དུ་འཕྱོར་མེད་
གལ་རིམ་གྱི་ཁོ་པ་དང་འགལ་བ་ཞིག་ཡིན་པར་མ་ཟད། ཉིན་དུ་མི་དམངས་མང་
ཚོགས་ཆེས་མང་པའི་ཁོ་པ་དང་འགལ་བ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། གསལ་པོར་བཤད་ན་ཉིན་
དུ་མི་རིགས་ཀྱི་ཁོ་པ་དང་འགལ་བ་ཞིག་ཀྱང་རེད། དན་ཅིས་ཚོགས་ཁག་གི་མི་རིགས་
ཀྱི་ཉུང་ལྷགས་རིམ་ནང་ཁྲུང་དུ་ཉིན་དུ་འཕྱོར་ཆེན་གལ་རིམ་དང་ཞིང་བཤད་

ཆེན་པོའི་མི་རིགས་རིང་ལུགས་ལོག་སྟེང་ཅན་གྱི་དགོས་མཁོར་བརྟུན་ཐབས་དང་། ཨྱི་
 སྟུགས་སུ་མེ་མོ་བཅན་ཀྱལ་རིང་ལུགས་ཀྱིས་ཉིན་དྲུག་མི་མེད་སྐལ་པའི་རིང་ལུགས་གསར་
 བ་བྱལ་སྐལ་ཤེད་རྒྱའི་དགོས་མཁོར་བརྟུན་ཐབས་ཤེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། མི་རིགས་ཀྱི་
 ཉ་ལུན་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྤྱད་ུས་དེ་ནི་ནི་རྒྱའི་སྤྱད་ུས་གཞུང་གིས་རང་གི་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་མི་
 དམངས་ལ་ཚུར་ཁྱོལ་ཤེད་པར་ཀྱབ་སྟོར་ཤེད་པའི་སྤྱད་ུས་ཤིག་དང་། ན་ཉི་རྒྱའི་སྤྱད་
 ུས་གཞུང་གིས་མི་རིགས་རང་བཅན་ལ་གནོད་འཚེ་ཤེད་པ་དང་བཅན་ཀྱལ་རིང་ལུགས་ལ་ཀྱབ་
 བརྟེན་འཛུལ་པར་ཀྱབ་སྟོར་ཤེད་པའི་སྤྱད་ུས་ཤིག་རེད། དེ་ནི་ཀྱལ་སྤྱིའི་འཕྲོད་མེད་
 གལ་རིམ་ལ་ཀྱབ་གཏོད་ཤེད་པ་ཞིག་ཡིན་ལ། ཉིན་དྲུའི་མི་དམངས་ལ་ཀྱབ་གཏོད་ཤེད་
 པ་ཞིག་ཀྱང་རེད།

ན་ཉི་རྒྱའི་སྤྱད་ུས་གཞུང་གིས་དྲུག་པོའི་ཚུར་ཁྱོལ་གཞི་ཀྱི་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྐྱངས་པའི་
 ཉིན་དང་པོ་དེ་ནས་བཟུང་ཉན་ཅིས་ཆོགས་ཁག་གིས་གོ་མ་གང་མཐུན་སྟེས་ཀྱིས་ནི་རྒྱའི་
 སྤྱད་ུས་གཞུང་གི་“ཀྱལ་སྤྱང་སྤྱད་ུས་དང་། ཀྱལ་ཡོངས་མཐུན་སྟེའི་ཀྱི་སྤྱད་ུས་”ཞེས་
 བ་དར་ཀྱབ་སྟོར་ཤེད་པའི་བྱ་སྤྱོད་ཆར་དྲུ་དང་ར་བ་ཞིག་བྱས་ཏེ་ཁོ་ཆོའི་གལ་རིམ་མགོ་
 འདྲིལ་རིང་ལུགས་ཀྱི་ལམ་སྟུགས་ལག་ལེན་སྤར་ལས་མཐར་ཕྱིན་པ་ཞིག་བྱས་པ་རེད།

དོན་དངོས་གསལ་བ་ཞིག་ནི་ཉིན་དྲུའི་དམག་དབུང་གིས་ཀྱང་གོའི་མཐའ་ཁལ་ལ་
 རྒྱ་ཀུན་ནས་ཚུར་ཁྱོལ་བྱས་པའི་ཉིན་ལྷ་པར་ནི་རྒྱ་ས་“བཙོ་བ་རྣམས་ལས་མཆོམས་མ་
 འཛོག་”ཅེས་སྐད་ཅོར་བརྒྱལ་ཆེས་ཉན་ཅིས་ཀྱིས་ངང་འཕེན་ཅམ་ཡང་མ་བྱས་པར་ཉིན་
 དྲུ་ཡོངས་ཀྱི་བཙོ་ཆོགས་ཆོགས་ཆེན་གྱི་སྤྱི་བྱལ་དྲུ་ཅིས་ཀྱི་མིང་ཐོག་ནས་ནི་རྒྱ་ཡི་
 གོ་ཞིག་བཅང་སྟེ་བཙོ་བ་དང་། ལྷ་པར་གྱི་སྤྱད་ུས་གཞུང་བཅས་སྟུགས་གསུམ་གྱི་འཕུས་
 མི་ཞུགས་ཡོད་པའི་སྟེས་ཆོགས་ཤིག་འཛོགས་ནས་“ཐོན་སྐྱོད་ཀྱི་འཕལ་སྟུགས་དང་ཀྱལ་
 སྤྱང་ཐད་ཀྱི་གནད་དོན་སྟོར་”ལ་སྟེས་བསྟུར་ཤེད་དགོས་པའི་བསམ་འཆར་ཞིག་བཏོན་
 པ་རེད། ན་ཉི་རྒྱའི་སྤྱད་ུས་གཞུང་གིས་ཀྱང་གང་བཤད་དེ་ཉན་གྱི་རྒྱ་ནས་འཕལ་དྲུ་
 སྟུགས་གསུམ་གྱི་སྟེས་ཆོགས་དེ་འདྲ་ཞིག་འཛོགས་པ་རེད། སྟེས་ཆོགས་དེའི་ཐོག་བཙོ་

པས་ལས་མཚམས་འཛོལ་བ་དང་ལས་ཀར་སྒྲིབ་ལུག་ཕྱིན་པ་བཀག་སྡོམ་ཕྱིན་རྒྱུ་དང་།
བཙོ་བ་ནམས་ལ་ལས་དུས་འཕར་མ་ཕྱིན་དགོས་པ་དང་“ཀྱལ་སྤྱང་གི་ཐེབས་ཅུ”ལ་ཞལ་
འདེབས་འབུལ་དགོས་པ། “ཀྱལ་སྤྱང་གི་གཞུང་བུན་”ཉི་དགོས་པ་བཅས་ཀྱི་ཁྲིང་
བྱ་འདོན་རྒྱུ་ཆོད་དོན་ལ་མགྱོག་གཅིག་ཏུ་ཕྱོས་འཆམས་བསྟུན་པ་རེད།

ཏན་ཅིས་ཀྱི་སྤྱོད་ཚུལ་དེ་དག་གིས་ཉིན་དུ་འབྱོར་ཆེན་གྲལ་རིམ་གྱིས་བཙོ་བའི་
ལས་འགུལ་གཏོར་བཤེག་ཕྱིན་རྒྱུ་དང་། བཙོ་བའི་ཅུ་བའི་ཁྲི་དབང་བཙན་འཕྲོག་ཕྱིན་
རྒྱུ། ངལ་ཚེལ་མི་དམངས་ལ་བཙོར་གནོན་དང་བྲན་བཞོལ་ཐེ་ཆེར་གཏོང་རྒྱུ་བཅས་ལ་
ཐད་ཀར་རོགས་རམ་ཕྱིན་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། ཉིན་གུང་གི་ཀྱུ་ཞི་དང་ཉིན་དུ་ཡོངས་ཀྱི་
བཙོ་ཆོག་ཆོག་ཆེན་གྱི་སྤྱོད་ཚུལ་ཏན་ཅིས་ཕྱིན་མཁན་ཏན་ཅིས་ཀྱི་ཁྲིང་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་ཚུལ་
དེ་དག་གི་ཐོག་ནས་ཁྲི་བཤེག་པ་དབང་རྒྱུར་གྲལ་རིམ་གྱིས་བཙོ་བའི་གྲལ་རིམ་དང་ལུ་ཚེལ་མི་
དམངས་ལ་ཆུར་ཆོལ་ཕྱིན་ལས་ལག་ཆ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཟིན་པ་གསལ་པོར་མཚོན་པ་རེད།

དོན་དངོས་གསལ་བ་གཞན་ཞིག་ནི་ 1962 ལོའི་ཟླ་ 11 པར་ཏན་ཅིས་ཆོག་ཁམས་ཀྱི་
གི་ཁོངས་མི་ཉིན་གུང་ཀྱང་དབང་ལས་འཛོན་མུ་ཡོན་སར་ཉི་མའི་ཡིས་བསྐྱུགས་ཡིག་……
ཅིག་བཟུམས་པ་རེད། བསྐྱུགས་ཡིག་དེའི་ནང་དུ་བཤད་པར།

“སྤྱི་ཆོག་སྤྱི་དང་ལུགས་ཀྱི་ཀྱལ་ཁབ་གཅིག་གིས་དང་ཀྱལ་ལ་ཆུར་ཆོལ་ཕྱིན་
པའི་སྐབས་སུ་ང་ཆོའི་ཀྱལ་ཁབ་སྤྱང་སྤྱོད་ཕྱིན་རྒྱུ་ཐད་ལ་ང་ཆོར་འཁྲི་བའི་དོན་
བབ་ཀྱི་འགན་འཁུར་དེ་དང་ཀྱལ་གྱི་སྤྱོད་ཚུལ་གཞན་དག་ལས་ཆེ་བ་མ་གཏོགས་……
ཆུང་བ་ཞིག་མིན།”

“ང་ཆོས་སྤྱིད་དབང་འཛོན་མཁན་ཉི་མོ་ཏ་ཏང་དང་ཀྱལ་གཅེས་སྤྱིད་ཏང་……
གཞན་དག་ཐམས་ཅད་ལ་ལྷག་བསམ་རྣམས་དག་དང་སྤྱོད་སེམས་ཆེན་པོའི་སྤྱོད་སེམས་
འཕོད་ཕྱིན་རྒྱུར། གནད་འགག་ཆབས་ཆེན་འདི་འདྲ་ཞིག་ལ་ཐུག་སྐབས་ང་
ཆོས་ངེས་པར་དུ་ང་ཆོའི་མི་མཐུན་པ་མཐུན་དག་དོར་ནས་ཐུན་མོང་གི་ཀྱལ་དར་
འོག་དུ་མཐུན་སྤྱོད་ཕྱིན་དགོས། དེང་སང་ཉམས་སུ་འཁུར་དགོས་པ་དང་

པམ་མ་གཞིགས་ཤེད་དགོས་པ་ཉལ་ཅིག་ནི་ཀྱལ་སྤྱང་དེ་ཡིན།”

“ང་ཚོས་ཡོངས་བསྒྲགས་གསལ་པོ་ཞིག་ཤེད་རྒྱུར། གཤམ་ཏེ་ཀྱལ་སྤྱང་གི་
དོན་དུ་ཐུན་མོང་གིས་འབད་བཅོན་ཤེད་པའི་ནང་ནས་ང་ཚོ་ཕྱི་རལ་དུ་ཡུད་ཡོད་
ཡང་། ང་ཚོས་ད་དུང་གྲགས་ཡོད་ཆད་བརྟན་ཏེ་ལས་དོན་དེའི་དོན་དུ་འབད་
བཅོན་ཤེད་ངེས་ཡིན།”

“ང་ཚོ་དང་ཉིད་ཀྱི་སྤྱན་རླལེ་ནང་ནས་མི་འགའ་ཞིག་གིས་ང་ཚོ་མི་ཐ་གཤམ་
བཞིག་དུ་བརྟེན་རྒྱལ་ཏེ་ངན་བཅངས་ཡོད་རུང་། ང་ཚོས་ད་དུང་འགན་དབང་
དེ་སྤྱབ་རྒྱུར་མ་ཟད། དེར་ཐོབ་ཆའི་དེ་བསྐྱུ་ཅས་ཡང་ཤེད་ཀྱི་མེད།”

“མིག་སྤར་དགོས་མཁོ་ཁ་ཆ་བཞིག་དང་། ང་ཚོས་ཀྱལ་གཅེས་རིང་
ལྷགས་ཀྱི་ཉམས་སུང་ཆེན་པོ་འཁུར་དགོས་པ་ཞིག་ནི་སྤོ་ཐག་གཅིང་བཅད་ཀྱིས་
ཅུང་ལྷིང་ནེ་ཏེ་དུར་རྒྱབ་སྤྱོད་ཤུས་ནས་ཁོང་གི་སྤོབས་གྲགས་ཆེ་དུ་གཏོང་རྒྱ་
དང་། ཁོང་གི་བཀའ་རྒྱུས་ལག་ལེན་བསྟར་རྒྱུ་དེ་ཡིན། ཁོང་ནི་ཀྱལ་ཁབ་
ཀྱི་བཀོད་འདོམས་པ་ཆེ་ཤོས་དང་ཅུང་མི་མིང་ཡིན།” ཞེས་བྱིས་ཡོད་པ་རེད།

གཟིགས་དང་། དན་ཅིས་ཚོགས་ཁག་གིས་ནེ་ཏེ་ལ་སྤོ་ཞུ་ཞུ་སྤངས་དེ་རྒྱལ་
བར་དག་པོ་ག་འདྲ་ཞིག་མི་འདུག་གས། ཁོ་ཚོས་མོ་ད་དང་ལ་ངོ་བསྟོད་ཤེད་སྤངས་
དེ་མི་མེས་གཅེས་དགོས་པ་ག་འདྲ་ཞིག་མི་འདུག་གས། ཁོ་ཚོའི་མི་རིགས་ཏེ་ཐུན་
རིང་ལྷགས་ཀྱི་ཉམས་སྤྱགས་དེ་ཆེན་པོ་ག་འདྲ་ཞིག་མི་འདུག་གས། ཁོ་ཚོས་རྒྱས་གྲགས་
ཡོད་རྒྱུ་བརྟན་ནས་ཉིན་དུའི་འཕྱོར་ཆེན་གྲལ་རིས་དང་ཞིང་བདག་ཆེན་པོའི་ཁོ་བན་ཀྱི་དོན་
དུ་ཞབས་འདེགས་ཞུས་ཏེ་ཉིན་དུའི་རྒྱབ་མི་དམངས་རྣམས་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལྷགས་ཀྱི་
ཡུང་མོར་ངོ་མོལ་ཤེད་དུ་འཇུག་གི་ཡོད་པ་རེད། ཤེད་སྤངས་དེ་རིགས་འཕྱོར་མེད་གྲལ་
རིས་ཀྱི་ཀྱལ་སྤྱོད་རིང་ལྷགས་དང་ཉིན་དུའི་མི་དམངས་ཀྱི་ཀྱལ་གཅེས་རིང་ལྷགས་དངོས་
བཅས་དང་འདྲ་ས་སྤྱི་ཅས་ཡང་འདུག་གས།

དོན་དངོས་གསལ་པ་གཞན་ཞིག་ནི་ 1962 ལོའི་ཟླ་ 11 བར་འཚོགས་པའི་ཉིན་དུ་

ཡོངས་ཀྱི་བཟོ་ཚོགས་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ལས་འཛིན་ལྷན་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་མྱོས་ཚོགས་ཐོག་དན་
ཅིས་ཀྱིས་སྟན་ལྷ་ཞིག་ལྷས་ཡོད་པ་དེ་རེད། སྟན་ལྷ་དེའི་ནང་དུ་དན་ཅིས་ཀྱིས་བཤད་
པར།

“རང་རེས་རྒྱལ་ཁབ་སྤྱང་སྟོང་ཕྱེད་རྒྱ་ཉི་ལྔ་མེད་ཡིན། ཁང་ཡིན་
ཞེ་ན། རྒྱལ་ཁབ་མི་དམངས་ལ་དབང་བས་བསྐྱེད་པ་རེད། དེས་ན་ངའི་
བསམ་པར་རང་རེའི་གནས་ཚུལ་ལོག་རང་རེས་དང་ཐོག་རྒྱལ་ཁབ་འདི་རང་རེས་
དབང་གི་ཡོད་དམ། རང་རེའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འཕྲོད་ལྷན་གྲལ་རིམ་ལ་དབང་གི་
ཡོད་ཅིས་དྲིས་རྗེས་གཞི་ནས་རང་རེའི་བུ་སྦྱོད་ཐག་གཅོད་དགོས་པའི་དོན་……
འཛིན་ཕྱེད་ཀྱི་མེད་”ཅིས་དང་།

“རང་རེས་དམག་འབྲུག་གི་དོན་དུ་འབད་བཅོམ་ཕྱེད་རྒྱུ་མྱོང་མེད་དུ་རྒྱལ་
སྟོང་ཕྱེད་ཀྱི་ཡོད།” “རྒྱལ་སྤྱང་གི་གནད་དོན་ཐོག་ངས་ནི་ཉི་ལྔ་མེད་གཞུང་
ལ་ཁྱེད་མེད་དུ་རྒྱལ་སྦྱོང་ཕྱེད་ཀྱི་ཡོད་”ཅིས་དང་།

“རང་རེས་ངས་བར་དུ་རང་རེའི་མི་རིགས་དྲིང་འཕྲུག་རྒྱུ་འཕྲོངས་ཕྱེད་……
དགོས་”ཞེས་དང་།

“རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་རྩ་བ་ལོ་ཞིག་ཡོད་པའི་གནས་ཚུལ་ལོག་རྒྱལ་
སྤྱང་གི་ལས་དོན་དང་དམག་འབྲུག་ལངས་ཉེའི་དུས་གནས་དེས་ཉིན་དུ་ཡོངས་ཀྱི་
བཟོ་ཚོགས་ཚོགས་ཆེན་ལ་གཏོགས་པའི་བཟོ་ཚོགས་ཁག་གིས་རང་ཉིད་དང་འཕྲོད་
ལྷན་གྲལ་རིམ་པར་གྱི་རྒྱུན་ལྷན་གྱི་འབྲེལ་བ་དེ་གནས་སྐབས་ལགས་བཅས་ཕྱེད་……
དགོས་པ་ཞིག་དང་། བཟོ་པའི་གྲལ་རིམ་སྐོར་གྱི་གནད་དོན་རྣམས་ཀྱི་ཐོག་
རང་གི་ལས་འགན་དང་ཕྱེད་ཚུགས་བཟོ་བཅས་ཕྱེད་དགོས་པ་ཞིག་ཕྱེད་པ་རེད་”
ཅིས་དང་།

“བཟོ་པའི་གྲལ་རིམ་ཡིན་པ་ང་ཚོས་རང་རེས་ལས་མཚམས་འཛོག་པའི་……
འཐབ་ཚོད་དང་ཐབས་ཤེས་དེར་བརྟེན་ནས་རང་རེའི་གྲལ་རིམ་གྱི་ཁྲི་བཅས་སྤྱང་……

སྒྲིབ་ཕྱིར་པའི་གནད་དོན་དེ་དག་གནས་སྐབས་ཟུར་དུ་འཛོག་དགོས་ཞེས་པོད་...
དགོས་པ་རེད་”ཅེས་དང་།

“ངལ་ཚུལ་པ་དང་མ་ཚུ་ཅན་བར་གྱི་འཕལ་ཚད་མཆམས་འཛོག་ཚུ་དེ་དོན་
མིང་གཅིག་གི་ཐོག་ནས་བཤད་ན་ ‘གྲལ་རིམ་བར་གྱི་མཉམ་ལས་’ ཤིག་ཡིན་...
མོད། འོན་ཀྱང་དེ་ནི་མ་བསྐྱལ་དང་བླངས་ཀྱི་སྒྲིལ་ཁས་ལེན་བྱས་པ་ཞིག་
རེད་”ཅེས་དང་།

“ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གནད་འགག་འདིར་ཆ་མཚན་ན་དང་གི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འཕྱོར་...
ལུན་གྲལ་རིམ་ལ་རྣམས་བྲགས་གང་ཡོད་ཀྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་པ་དེ་བཟོ་བའི་གྲལ་...
རིམ་གྱི་ལས་འགུལ་གྱི་ཅ་དོན་དང་རྒྱབ་འགུལ་དུ་འགྲོ་གི་མ་རེད་”ཅེས་དང་།

“དམག་འབྲུག་གི་དོན་དུ་འབད་བཅོལ་བྱེད་པ་དེར་དང་རེས་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་
དགོས་པ་དང་། དང་རེ་དང་གི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འཕྱོར་ལུན་གྲལ་རིམ་དང་མཉམ་
དུ་ལངས་དགོས་པ་ལས།མོམ་ཉི་ཤེད་མི་དུང་། རི་ཅམ་མོམ་ཉི་ཆེ་
པ་དེ་ཅམ་དུ་རྒྱུག་འཛིང་ཆེ་དུ་འགྲོ་གི་རེད་”ཅེས་བཤད་པ་རེད།

འདིར་དག་ཅིས་ཀྱིས་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གྲལ་རིམ་ངོ་པོ་དེ་གདན་ནས་ཁས་ལེན་བྱས་པ་...
པར་མངོན་སུམ་འཛམས་མེད་ཀྱི་སྒྲིལ་འཕྱོར་ཆེན་གྲལ་རིམ་དང་ཞིང་བདག་ཆེན་པོས་...
མེད་དཔང་སྒྲིལ་འཛིན་བྱེད་པའི་རྒྱལ་ཁབ་དེ་མི་དམངས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་རེད་ཅེས་བཤད་པ་...
རེད། ཁོས་ཐད་དེ་འཕྱོར་ལུན་གྲལ་རིམ་གྱི་ཕྱོགས་སུ་ལངས་ནས་འཕྱོར་ལུན་གྲལ་རིམ་
ལ་རྣམས་བྲགས་གང་ཡོད་ཀྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་དགོས་པའི་འདོད་ཚུལ་མངོན་སུམ་འཛམས་...
མེད་དུ་བཅོན་པ་རེད། ཁོ་པས་མར་ཁོ་མི་ལེ་ཉིན་རིང་ཐུགས་ཀྱི་གྲལ་རིམ་འཕལ་ཚད་
ཀྱི་གཞུང་ལུགས་ཐད་དེ་རྒྱབ་དུ་བསྐྱར་ནས་མངོན་སུམ་འཛམས་མེད་དུ་གྲལ་རིམ་བར་གྱི་
མཉམ་ལས་འདྲ་སྒྲིལ་བྱས་པ་རེད། དེ་ནས་དག་ཅིས་ཀྱི་གྲལ་རིམ་སྐབས་དུ་ལྟུང་
ནས་ཐད་དེ་ཉིན་དུ་འཕྱོར་ཆེན་གྲལ་རིམ་གྱི་རིམ་འབྲང་པ་ཞིག་ཆགས་ཚར་པ་རེད།

ལྷག་པར་དུ་ཐོས་པ་ཅམ་གྱིས་འདོག་དགོས་པ་ཞིག་ནི་དག་ཅིས་ཀྱི་གྲལ་རིམ་སྐབས་...

གྲེས་ཕྱོགས་གཅིག་ནས་ “ཀྱལ་ཡོངས་མཐུན་སྦྲིལ་ཤེད་དགོས་” ཞེས་པའི་འཕོད་ཆོག་ལོག་
 རེ་རྟེ་རྒྱུ་མྱེད་གཞུང་དང་མཐུན་སྦྲིལ་ཤེད་གང་ཐུབ་ཤེད་ཅིང་། ཕྱོགས་ཅིག་ཤིས་
 ནས་ཉིན་དུའི་དབང་སྐྱུར་ཆོག་མཁུ་གི་སྒྲིབ་ས་ཀྱུགས་པེད་སྐྱུར་དེ་ཉིན་དུའི་གྲང་ཁྱེད་དང་
 གི་ནང་དུ་དང་ཉིད་དང་ཐ་དད་པ་ནམས་ཕྱིར་འབུད་བྱས་ཏེ་ཁ་བྲལ་དུ་གཏོང་གང་ཐུབ་
 ཤེད་ཀྱི་ཡོད་པ་དེ་ཡིན། ཀྱང་གོའི་མཐའ་སྐྱུང་དམག་དབུང་གིས་དང་འགལ་གྱི་སྒྲིབ་
 ནས་མེ་མདའ་རྒྱག་མཚམས་བཞག་རྗེས་དང་། དང་འགལ་གྱི་སྒྲིབ་ནས་ཕྱིར་འཐེན་བྱས་
 རྗེས་སུ་རེ་རྟེ་རྒྱུ་མྱེད་གཞུང་གིས་སྒྲིབ་ནས་ཐོབ་པའི་མིང་ཐོར་གཞིགས་ཏེ་ཀྱལ་ཡོངས་
 སུ་གཞི་ཁྱོད་ཆེ་པའི་འཛིན་གཟུང་བྱས་ནས་འཕྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་དང་མི་དམངས་ཀྱི་ལས་
 དོན་ལ་ལྷག་བསམ་ནས་དག་ཤེད་མཁན་ཉིན་དུ་གྲང་ཁྱེད་དང་ཡོན་དང་ཉིན་གྲང་གི་ཅ་
 འཇུགས་རིམ་པ་ཁག་གི་སྒྲིབ་ཤིང་ལྷ་ཤུའི་འགོ་ཁྲིད་པ་བརྟན་བརྟན་དག་བརྟན་ཞིག་ལྟག་
 ཉར་བྱས་པ་རེད། དཔྱ་ཅིས་ཆོག་མཁུ་གིས་ཕྱོགས་གཅིག་ནས་ “འཛིན་གཟུང་བྱས་པའི་
 གནས་ཚུལ་དེར་དང་ཡོན་ཡོངས་རྒྱུགས་ཁོང་ཁོ་མ་བྱས་པར་མེས་མ་རྣལ་དུ་ཕབ་པ་དང་།
 རྒྱ་བའི་ཞེ་ཉིད། རྒྱ་ཐག་ཅད་བཅད་བཅས་ཀྱི་སྒྲིབ་ནས་དང་གི་སྤྱིད་རྒྱས་ལག་ལེན་ཤེད་
 དགོས་པའི་འཕོད་སྐྱུལ་བྱས་ཤིང་། ཕྱོགས་གཅིག་ནས་གོ་སྐབས་དེ་དང་བསྐྱུན་ཏེ་དང་
 ཉིད་ཀྱི་རྒྱ་འཁལ་པའི་མི་བཅད་སྟེ་ཅིང་ཁ་ཡིས་འཛིན་གཟུང་གི་བྱ་བ་བྱས་པའི་རྗེས་སུ་
 ཉིན་གྲང་གི་པང་ལྷ་འགའ་ཞིག་གི་འགོ་ཁྲིད་ལས་ཁྱེད་ཀྱིས་ཕྱོགས་པ་རེད། དཔྱ་ཅིས་
 ཆོག་མཁུ་གི་བྱ་སྒྲིབ་དེ་ལྷ་ཤུ་ནི་འཕྱོར་ཆེན་གྲལ་རིམ་གྱི་དགོས་མཁོར་བསྐྱུན་ནས་ཉིན་
 དུ་གྲང་ཁྱེད་དང་ལ་བསྐྱུར་བཀོད་བྱས་པ་དང་། ཉིན་དུའི་གསར་བརྗེའི་ལས་འགལ་
 དོར་བ་ཞིག་རེད།

དཔྱ་ཅིས་ཀྱི་གསུང་རྣམས་ཀྱིས་རེ་རྟེ་རྒྱུ་མྱེད་གཞུང་གིས་ “སྤྱི་ཆོག་མཁུ་རིང་ལུགས་”
 ཀྱི་མིང་འབྱུར་ནས་གསུང་མཁོ་སྒྲིབ་གཏོང་གི་ཡོད་པ་དེར་རྒྱགས་རམ་བྱས་པ་རེད།
 ཁོ་ཆོས་རེ་རྟེ་རྒྱ་ནི་ཉིན་དུའི་ “ཀྱལ་ཡོངས་མཐུན་སྦྲིལ་གྱི་རྟགས་མཚན་ཞིག་ཡིན་” ཞེས་
 འུད་བརྟོད་བྱས་ཤིང་། “ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་འགོ་གཙོ་ཤེད་མཁན་མི་འདི་འདྲ་ཞིག་ཡོད་ཐོག

ཐུན་མོང་གི་འཕམ་བྱུགས་ནང་དུ་ང་ཚོས་(དཔྱ་ཅིས་རང་ཉིད་ལ་ཟེར་བ་རེད།) སྤྱིང་ཚུལ་
ཡང་དག་པ་ཞིག་ལག་ལེན་བྱས་ན་འཕམ་བྱུགས་འདི་འབྱུང་འགྱུར་འཕེལ་ཀྱས་གཏོང་བའི་
འགོ་ཁྲིད་རྟུམ་པས་བྱགས་སྒྲིག་དུ་འགྱུར་བྱུང་། འབྱུང་འགྱུར་འཕེལ་ཀྱས་ག་འདྲ་ཞིག་
ཡོང་ཞེ་ན། དེ་ནི་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་མངོན་དུ་འགྱུར་བ་ཞིག་ཡོང་རྒྱ་དེ་ཡིན་”ཞེས་
བཤད་པ་རེད།

མོ་མི་ཁོའི་གསལ་བསྒྲགས་སུ་གྱུང་ཁྲན་དང་མི་རྒྱལ་གྱིས་འཕྱོར་ཐུན་གྲུལ་རིམ་གྱི་
སྤྱིང་ཚུལ་བ་ཚོས་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་འཕོད་ཚིག་ཤེད་སྒྲུབ་དེ་གསུམ་གར་མགོ་སྐོར་
གཏོང་བའི་བྱ་བའི་མཆང་བརྟོན་དགོས་ཞེས་གསལ་པོར་འཁོད་ཡོད་དུང་། དཔྱ་
ཅིས་ཀྱི་གསུལ་གྱིས་ན་ཉི་དུའི་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཞེས་པ་དེའི་མཆང་བརྟོན་རྒྱ་ལྡན་གྱི་
དེ་ལས་ཐོག་སྡེ་ཉིན་དུ་གྱུང་ཁྲན་དང་མི་དང་ཉིན་དུའི་མི་དམངས་རྒྱལ་ན་ཉི་དུ་ནི་
དངོས་འབྲེལ་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྤྱི་རྒྱས་ལག་བརྟན་གྱིས་མཁན་ཞིག་ཡིན་པ་ཡིད་
ཆེས་དང་འབྲེལ་བྱེད་མེད་དུ་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱིས་དགོས་ཞེས་བཤད་པ་རེད། ཁོ་ཚོས་མངོན་
སུམ་འཛམས་མེད་ཀྱི་སྐོ་ནས་གོ་དང་དང་ཉིན་དུ་གྱུང་ཁྲན་དང་གཉིས་མཉམ་ལས་བྱས་
ཉི་ན་ཉི་དུའི་སྤྱིང་གཞུང་གི་འགོ་ཁྲིད་འོག་ཉིན་དུ་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་འཛམས་སྐྱོར་
གྱིས་དགོས་པའི་ཐང་བྱ་བརྟོན་པ་རེད། དཔྱ་ཅིས་ཚོགས་ཁག་གིས་ན་ཉི་དུ་དང་ཁོ་
པའི་གོ་དང་ལ་བརྟོན་ནས་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་མངོན་དུ་འགྱུར་བྱུང་བའི་དོས་འཛམ་
གྱིས་ཀྱི་ཡོད་ན་དཔྱ་ཅིས་ཀྱི་གསུལ་གྱིས་ཁ་ལོ་བརྒྱུར་བའི་གྱུང་ཁྲན་དེ་དགོས་དོན་མེད་
པ་ཞིག་ཆགས་པ་མ་རེད་དམ་ཞེས་དྲི་རྒྱ་ཡིན།

གོང་གསལ་གྱི་དོན་དངོས་ཆར་དུ་དང་ར་པའི་ཐོག་ནས་དཔྱ་ཅིས་ཚོགས་ཁག་དེ་
བརྗོད་བཅས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ལམ་དུ་ཆེ་བརྒྱུད་ཆེ་རིང་དུ་འགྱོ་གི་ཡོད་པ་མཐོང་བྱུང་།
ཁོ་ཚོས་གྲུལ་རིམ་འཕམ་ཚད་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་ཀྱི་ཆབ་དེ་གྲུལ་རིམ་མཉམ་ལས་གྱིས་རྒྱུ་
འཕོད་ཚིག་གིས་བྱས་པ་རེད། ཁོ་ཚོས་འཕྱོར་མེད་གྲུལ་རིམ་གྱི་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་
ཀྱི་ཆབ་དེ་འཕྱོར་ཐུན་གྲུལ་རིམ་གྱི་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱིས་བྱས་པ་རེད། ཁོ་ཚོས་